



# **Karta produktu Instrukcja użytkowania**

## **Koliber Koliber wrzutowy Koliber ścienny klasa S1**

**Autoryzowany Dystrybutor:**  
**Konsmetal Alians Sp. z o.o.**  
ul. Jana Kazimierza 60 lokal U/2  
01-248 Warszawa  
tel.: +48 (22) 877-17-70



## Spis treści

Zastosowanie.....	3
Certyfikaty do przechowywania.....	3
Ważne – przeczytaj przed rozpoczęciem użytkowania sejfu .....	4
Opis produktu.....	4
Wyposażenie podstawowe .....	5
Wyposażenie dodatkowe (opcjonalne).....	5
Rodzaje zamków .....	5
Standardowe kolory .....	5
Dane techniczne .....	6
Montaż.....	7
Obsługa sejfu – otwieranie .....	9
Obsługa sejfu – zamykanie .....	9
Wymiana baterii w zamku elektronicznym .....	10
Montaż półek.....	11
Eksploatacja.....	11
Konserwacja .....	12
Regulacja zawiasów .....	12
Najczęściej występujące problemy i sposoby ich usunięcia.....	12



## Zastosowanie

Rodzina Koliber to nowoczesne, wysokiej jakości modele sejfów odpowiednie do przechowywania biżuterii, broni, amunicji itp. Do przechowywania komputerów przenośnych zalecane są modele „Laptop”. Produkty z rodziny Koliber cechuje duża pojemność przy zoptymalizowanych do potrzeb domowych i biurowych wymiarach zewnętrznych.

Sejfy Koliber w zależności od modelu przystosowane są do montażu w ścianach lub meblach, mogą być również wykorzystywane jako sejfy wolnostojące, po uprzednim przymocowaniu ich do podłoża.

---

## Certyfikaty do przechowywania

- Wartości pod nadzorem zgodnie z normą europejską PN-EN 14450:2006, klasa S1.
- Możliwość przechowywania broni palnej i amunicji:
  - Produkt spełnia wymogi Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 26 sierpnia 2014 r. w sprawie przechowywania, noszenia oraz ewidencjonowania broni i amunicji.

**UWAGA!** Aby produkt zachował klasę odporności sejf czy szafa o wadze do 1000kg musi być zakotwiony do podłoża (modele wolnostojące) lub zabudowany w ścianie (modele do zabudowy) zgodnie z instrukcją.

## Ważne – przeczytaj przed rozpoczęciem użytkowania sejfu

- ! Proszę uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i stosować się do jej zapisów.
- ! Jeśli urządzenie wyposażone jest w zamek szyfrowy i/lub elektroniczny ZAWSZE pamiętaj o zmianie szyfru fabrycznego na własny, nieznanym osobom postronnym, PRZED rozpoczęciem użytkowania urządzenia. Pozostawienie szyfru fabrycznego stanowi zagrożenie dla bezpieczeństwa zdeponowanych w nim wartości.
- ! Zmiana szyfru oraz test nowego szyfru w zamku szyfrowym lub elektronicznym MUSI być wykonywana na otwartych drzwiach sejfu. Zmieniając szyfr na zamkniętych drzwiach narażasz się na konieczność ich awaryjnego serwisowego otwarcia.
- ! Jeśli sejf jest wyposażony w klamkę lub pokrętło do poruszania rygli otwarcie lub domknięcie drzwi należy wykonywać WYŁĄCZNIE trzymając za klamkę lub pokrętło do poruszania rygli. Otwieranie czy zamykanie drzwi sejfu poprzez ciągnięcie za klucz, pokrętło zamka szyfrowego czy klawiaturę zamka elektronicznego może skutkować uszkodzeniem wyrobu niepodlegającym gwarancji.
- ! Przed zamknięciem drzwi sejfu KONIECZNIE sprawdź czy rygle są maksymalnie schowane. Wysunięte rygle podczas zamykania drzwi sejfu mogą uszkodzić powłokę lakierniczą w miejscu uderzenia rygli o krawędź otworu drzwiowego. Takie uszkodzenia nie są traktowane jako podstawa do naprawy gwarancyjnej.
- ! Na końcu niniejszej instrukcji znajdują się opisy postępowania przy najczęściej występujących problemach.

## Opis produktu

- Korpus sejfów Koliber wykonany jest z wysokiej jakości blachy, o i podwyższonej odporności na sforsowanie;
- Najwyższe standardy bezpieczeństwa gwarantuje również:
  - wzmocniona płyta drzwi o grubości 5 mm z dodatkową osłoną mechanizmu ryglowego i zamka;
  - solidne rygle o średnicy 20 mm;
  - dodatkowe zabezpieczenie chroniące przed przewierceniem rygli;
  - wewnętrzna i zewnętrzna blokada drzwi uniemożliwiająca otwarcie zaryglowanego sejfu po wycięciu zawiasów;
- W obrysie drzwi znajdują się progi utrudniające dostęp do rygli, a także chroniące przed wepchnięciem drzwi sejfu do środka podczas próby sforsowania;
- Ryglowanie drzwi odbywa się za pomocą rygli ruchomych;
- Drzwi z zawiasowaniem wewnętrznym;
- Kąt otwarcia drzwi 90°;
- Sejfy malowane są trwałymi powłokami z lakierów proszkowych;
- Gwarancja 24 miesiące.
- Modele z zamkiem elektronicznym posiadają dodatkową klamkę.

# Sejfy Koliber

## Wyposażenie podstawowe

- Otwory do kotwienia
- Półki (w zależności od modelu); maksymalne obciążenie półki 50kg;
- Atestowany zamek kluczowy kl. A z dwoma kluczami;
- Instrukcja obsługi i użytkowania wyrobu (niniejszy dokument) z kartą gwarancyjną.

## Wyposażenie dodatkowe (opcjonalne)

- Zamiana zamka kluczowego na zamek szyfrowy lub elektroniczny (wersja z zamkiem elektronicznym posiada również klamkę oraz rygle góra-dół);
- Półki (w modelach K 35, K 45 Laptop, K 62 Laptop, KSN 35, KSN 45 Laptop);
- Otwór wrzutowy z boku lub z tyłu korpusu (w modelach Koliber 45 Laptop, Koliber 62 Laptop);
- Uchwyty na broń krótką – 5 sztuk broni (Koliber45-Laptop15")
- Uchwyty na broń krótką – 6 sztuk broni (Koliber20-Laptop17", Koliber45-Laptop17", Koliber62-Laptop17", KSN20 Laptop17". KSN45 Laptop17");
- Kotwy rozporowe;
- Trzeci klucz do zamka kluczowego.
- Skrytka do opcji wrzutowych.

## Rodzaje zamków



kluczowy    szyfrowy    elektroniczny

## Standardowe kolory

- Jasnoszary RAL 7035.
- Jasnoszary RAL 9002.
- Czarny RAL 9005.

\*Na indywidualne zamówienie wszystkie kolory z palety RAL (lakier proszkowy).

## Dane techniczne

Model	Wymiary zewnętrzne [mm]			Wymiary wewnętrzne [mm]*			Waga [kg]	Pojemność [l]
	W	S	G	W	S	G		
Koliber 16	160	310	180	154	304	130	10	6
Koliber 20	200	310	200	194	304	150	12	9
Koliber 35	350	310	280	344	304	230	19	23
Koliber 45- Laptop 15"	450	400	370	444	394	320	35	56
Koliber 20- Laptop 17"	200	490	370	194	484	320	23	30
Koliber 45 Laptop 17"	450	490	370	444	484	320	39	69
Koliber 62 Laptop 17"	620	490	370	614	484	320	49	95
Ścienny KSN 20	274	384	194	194	304	130	13	8
Ścienny KSN 35	424	384	194	344	304	130	16	14
Ścienny KSN 45 Laptop	524	564	384	444	494	320	33	70

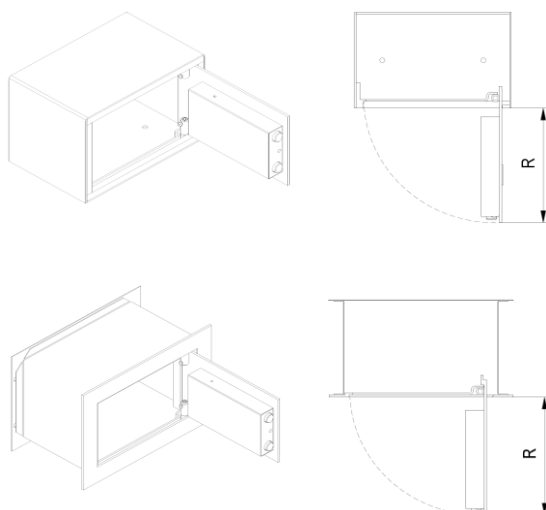
\*Wymiary wewnętrzne pomiędzy ścianami sejfu.

Model	Standardowa ilość półek [szt.]
Koliber 16	0
Koliber 20	0
Koliber 20- Laptop 17"	0
Koliber 45 Laptop (15",	1
Koliber 62 Laptop (17")	1
Ścienny KSN 20	0
Ścienny KSN 35	0
Ścienny KSN 45 Laptop	1

Model	Promień otwarcia drzwi R [mm]	Prześwit drzwi [mm]	
		W	S
Koliber 16	250	126	219
Koliber 20	250	166	219
Koliber 45-Laptop 15"	340	416	309
Koliber 20-Laptop 17"	440	166	409
Koliber 45 Laptop 17"	440	416	409
Koliber 62 Laptop 17"	440	586	409
Ścienny KSN 20	235	166	219
Ścienny KSN 35	235	316	219
Ścienny KSN 45 Laptop 17"	415	416	399

Model wrzutu*	Maksymalne wymiary wrzucanego pakietu [mm]		Klasa
	wysokość	szerokość	
Otwór wrzutowy	38	170	S1
Otwór wrzutowy	12	120	-
Wrzut górny	12	155	-

\*Dostępne wyłącznie dla modeli Koliber45-Laptop15", Koliber45-Laptop17" oraz Koliber67-Laptop17".



## Montaż

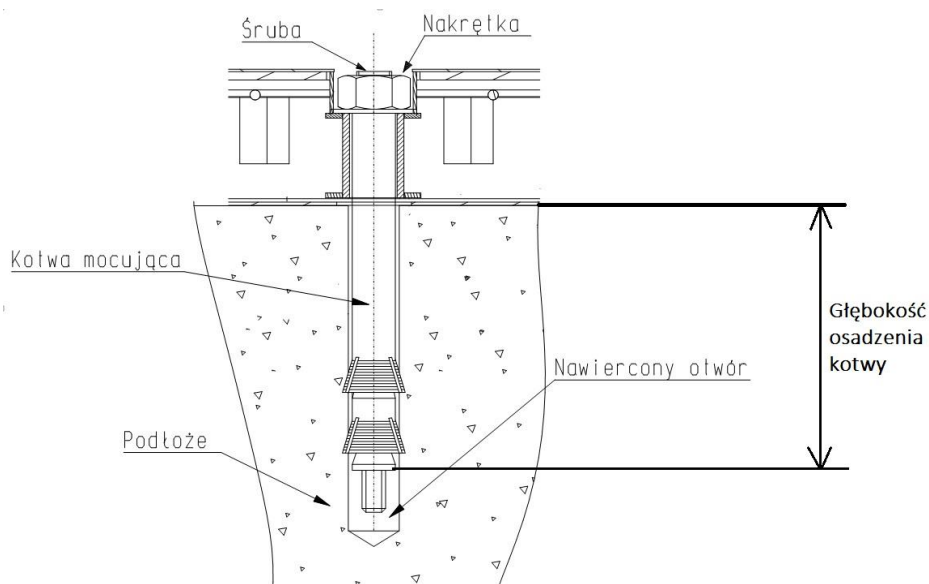
Sejfy mogą być montowane do podłoża lub do ściany dwoma kołkami rozporowymi lub śrubami. Lekkie sejfy o małych wymiarach można montować wewnątrz mebli jednak w żadnym wypadku do łatwo demontowanych elementów.

### ➤ Aby zamontować sejf do podłoża lub do ściany należy:

1. Zmierzyć rozstaw otworów w sejfie.
2. Natrasować usytuowanie otworów na podłożu lub ścianie.
3. Nawiercić otwory w podłożu lub ścianie na głębokość odpowiadającą długości kołka rozporowego.
4. Ustawić sejf tak, aby otwory sejfu i otwory w podłożu lub ścianie nachodziły na siebie.
5. Włożyć kołki i dokręcić (kołki nie są dołączone do wyrobu).

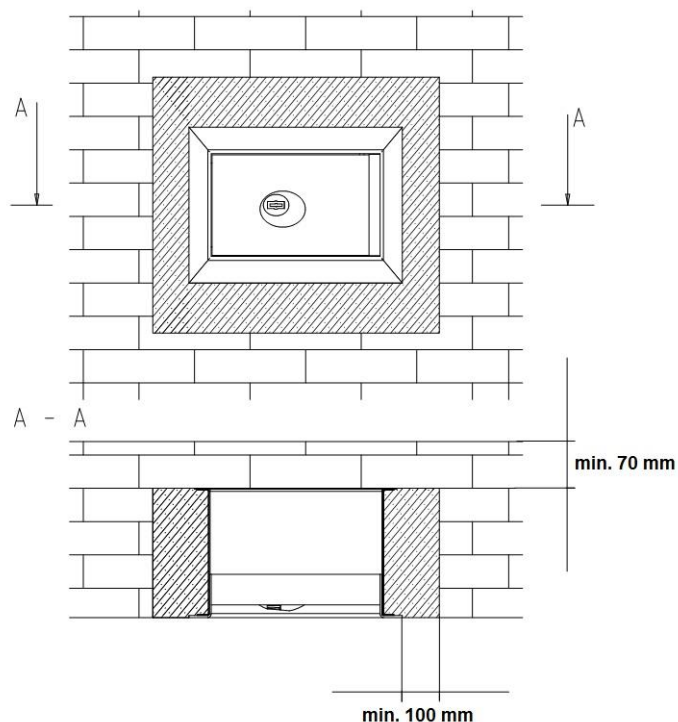
*Uwaga:* kołki rozporowe powinny być osadzone w podłożu na głębokość ok. 85mm, w betonie min. C12/15. W przypadku podłoża betonowego pokrytego jakimś materiałem (np. klepka, kafelki, wylewka na styropianie itp.) przy doborze długości kołków rozporowych należy uwzględnić grubość tego materiału - oznaczać to może konieczność użycia odpowiednio dłuższych kołków w celu zachowania głębokości osadzenia ich w betonie na ok 85mm.

# Sejfy Koliber



## ► Aby zamontować sejf w ścianie należy:

1. Wykonać otwór w ścianie według rysunku poniżej.
2. Ustawić sejf centralnie w przygotowanym otworze (ustalić pion i poziom)
3. Przy montażu sejfów wyposażonych w zamek kluczowy czoło sejfu może licować z płaszczyzną ściany. W przypadku sejfów wyposażonych w zamek szyfrowy lub elektroniczny zaleca się zagłębienie sejfu względem ściany o około 35 mm przy pokrętle wystającym (pokazane na rysunku poniżej, przekrój A-A) oraz około 15 mm przy pokrętle płaskim.
4. Łączenie sejfu ze ścianą zaleca się wykonać cegłą klinkierową na zaprawie cementowej lub betonem o min. klasie C20/25





## ➤ **Aby zamontować sejf w meblu należy:**

Montaż sejfu w meblu jest możliwy. Należy jednak pamiętać, że aby zachowane zostały warunki certyfikatu bezpieczeństwa sejf musi być zakotwiony do stabilnego podłoża przy spełnieniu wymagań dotyczących głębokości osadzenia kotwy oraz jakości tego podłoża (klasa betonu). Kotwienie można wykonać używając dłuższej kotwy przechodzącej przez ścianę mebla i wchodzącej w stabilne podłoże (podobnie jak w wypadku sejfu montowanego do podłoża lub ściany). Ważne jest, aby w żadnym wypadku po zakotwieniu sejfu kotwy nie były widoczne na zewnątrz (np. pomiędzy ścianką mebla a ścianą), aby nie dało się ich w prosty sposób przeciąć.

## Obsługa sejfu – otwieranie

### ➤ **Otwieranie sejfu wyposażonego w zamek kluczowy:**

1. Włożyć klucz do otworu zamka.
2. Obrócić klucz o kąt pow. 90° (pow. 1/4 obrotu) w prawą stronę, napotkany opór świadczy o otwarciu zamka, klucz musi pozostać w zamku (konstrukcja zamka kluczowego uniemożliwia wyjście klucza w pozycji otwartej zamka).
3. Po odciągnięciu drzwi do siebie następuje otwarcie wyrobu.

### ➤ **Otwieranie sejfu wyposażonego w zamek elektroniczny:**

1. Wprowadzić kod na klawiaturze zgodnie z instrukcją użytkownika zamka.
2. Przekręcić klamkę o kąt ok. 90° w prawą stronę, napotkany opór świadczy o odryglowaniu drzwi.
3. Po odciągnięciu drzwi do siebie następuje otwarcie wyrobu.

## Obsługa sejfu – zamykanie

### ➤ **Zamykanie sejfu wyposażonego w zamek kluczowy:**

1. Zamknąć drzwi dociskając je do korpusu (rygle drzwi muszą być schowane).
2. Obrócić klucz o kąt pow. 90° (1/4 obrotu) w lewą stronę, napotkany opór świadczy o zamknięciu sejfu.
3. Wyjąć klucz.

### ➤ **Zamykanie sejfu wyposażonego w zamek elektroniczny:**

1. Zamknąć drzwi dociskając je do korpusu (rygle drzwi muszą być schowane).
2. Przekręcić klamkę o kąt ok. 90° w lewą stronę, napotkany opór świadczy o zaryglowaniu drzwi.

## Wymiana baterii w zamku elektronicznym

### **Uwaga:**

Wymiana baterii nie wymaga zerwania plomb gwarancyjnych.

### **Do wymiany wymagana jest 1 bateria 9V.**

*Aby wymienić baterie należy postępować zgodnie z poniższą instrukcją.*

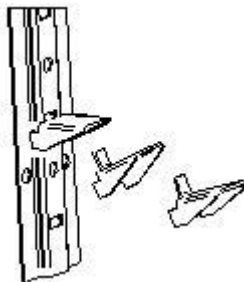
1. Usytuowanie baterii zależy od rodzaju zainstalowanego zamka szyfrowego. Najczęściej bateria znajduje się po wewnętrznej stronie drzwi sejfu (w odpowiednim pojemniku na baterię) lub w zewnętrznej części zamka (w klawiaturze zamka).
2. Jeśli bateria znajduje się w klawiaturze zewnętrznej zamka, należy:
  - a. Otworzyć drzwi sejfu.
  - b. Zlokalizować i otworzyć pokrywę pojemnika z baterią.
  - c. Wymienić baterię zwracając uwagę na polaryzację - oznaczenia „ + ” i „ - ”.
  - d. **Na otwartych drzwiach sejfu** (!) sprawdzić poprawność funkcjonowania zamka, poprzez kilkukrotne jego otwarcie i wsunięcie rygli.
  - e. Jeśli zamek funkcjonuje poprawnie można zamknąć pokrywę pojemnika baterii i zamknąć sejf.
3. Jeśli bateria znajduje się wewnątrz sejfu (najczęściej na wewnętrznej stronie drzwi sejfu) należy:
  - a. Otworzyć drzwi sejfu.
  - b. Zdjąć czarną pokrywę pojemnika z bateriami znajdującą się na wewnętrznej części drzwi sejfu.
  - c. Wymienić baterię zwracając uwagę na polaryzację - oznaczenia „ + ” i „ - ”.
  - d. **Na otwartych drzwiach sejfu** (!) sprawdzić poprawność funkcjonowania zamka, poprzez kilkukrotne jego otwarcie i wsunięcie rygli.
  - e. Jeśli zamek funkcjonuje poprawnie można założyć osłonę pojemnika baterii i zamknąć sejf.
4. Jeśli pojemnik na baterie znajduje się po wewnętrznej stronie drzwi sejfu i zamek nie daje się otworzyć oraz drzwi sejfu są zamknięte, należy:
  - a. Sprawdzić czy na klawiaturze zamka nie znajdują się specjalne styki kontaktowe do przyłożenia dodatkowej baterii i awaryjnego otwarcia zamka.
  - b. Przyłożyć dodatkową baterię 9V uważając na zachowanie polaryzacji - oznaczenia „ + ” i „ - ”.
  - c. Przytrzymując cały czas dodatkową baterię przy stykach otworzyć zamek normalnym kodem i następnie odryglować drzwi sejfu.
  - d. Po odryglowaniu drzwi sejfu można odłączyć baterię dodatkową i wymienić zużytą baterię w sposób opisany powyżej.

**Ważne:** Należy upewnić się, że końce baterii o dodatniej i ujemnej polaryzacji zostały dopasowane poprawnie, zgodnie z oznaczeniami w pojemniku na baterię. Jeśli bateria została zainstalowana nieprawidłowo, uruchomienie zamka nie będzie możliwe.

Zdarzają się zamki zasilane więcej niż jedną baterią, w takich wypadkach wymienić należy wszystkie baterie jednocześnie. Nie należy mieszać starych baterii z nowymi ani używać jednocześnie baterii różnych typów (na przykład alkalicznych i litowych). Baterii nie należy otwierać, przebijać, ładować, instalować odwrotnie ani wystawiać na działanie ognia, wysokich temperatur lub wody. Zaleca się stosować wyłącznie baterie alkaliczne lub litowe znanych marek.

## Montaż półek

Sejfy dostarczane są z półkami zapakowanymi oddzielnie i ułożonymi na dnie. Po rozpakowaniu półek należy umieścić zaczepy półek (znajdujące się w woreczku) w odpowiednie otwory w listwach(rys.2). Na zaczepy półek położyć półki. Umieszczenie półek zależy od potrzeb użytkownika i może być regulowana.



Rys. 2. Montaż zaczepu półki.

\* Dotyczy sejfów zakupionych z półkami

## Eksploatacja

- Użytkowanie wyrobów winno odbywać się w pomieszczeniach zabezpieczonych przed działaniem czynników atmosferycznych z dala od substancji działających korodująco na metale. Wilgotność względna w pomieszczeniu do 75%. Urządzenie może pracować w pomieszczeniach, w których temperatura mieści się w granicach od +5°C do +40°C.
- Zamykając lub otwierając wyrób należy zwracać uwagę na ruchome elementy np.: szufladę, drzwi. Niewłaściwie eksploatowane mogą doprowadzić do uszkodzenia ciała np.: palców, jeśli zostaną między szufladą a korpusem lub drzwiami a korpusem.
- Należy zwracać uwagę na położenie rygli podczas zamykania drzwi, rygle bezwzględnie muszą być schowane w przeciwnym przypadku możemy trwale uszkodzić mechanizmy.
- Zamontowanych zamków i mechanizmów nie wolno przerabiać pod groźbą utraty gwarancji.
- Montować zamki i mechanizmy w okresie gwarancji może autoryzowany serwis lub użytkownik posiadający pisemne zezwolenie serwisu.
- W razie konieczności zmiany kluczy zaleca się wymianę całego zamka.
- Należy zwrócić uwagę na posadowienie sejfu w taki sposób, aby drzwi nie uderzały bezpośrednio o przeszkody.
- Mechanizmy ryglujące oraz zamki powinny pracować płynnie i bez zacięć, gdy zaistnieje jakiegokolwiek zastrzeżenie, co do pracy wymienionych podzespołów należy ten fakt zgłosić do serwisu KONSMETAL.
- Gdy zaistnieją jakiegokolwiek zastrzeżenia, co do dostarczonego wyrobu należy zgłaszać je do serwisu KONSMETAL.
- Nie zaleca się dokonywania przeróbek bez wiedzy producenta nawet po zakończeniu okresu gwarancji.

## Konserwacja

### > **Drzwi:**

Zaleca się przesmarowanie zawias w miarę potrzeb, nie rzadziej jednak jak raz na trzy lata smarem do łożysk, wszystkie łączenia i pary cierne mechanizmów smarować bezkwasową wazeliną techniczną raz na trzy lata.

### > **Korpus:**

Zasadniczo korpus nie wymaga szczególnych zabiegów konserwacyjnych. Podstawową czynnością konserwacyjną jest czyszczenie obudowy korpusu. Do tego celu należy posłużyć się miękką szmatką zwilżoną łagodnym detergentem, a następnie przetrzeć oczyszczoną powierzchnię na sucho.

## Regulacja zawiasów

W sejfach Koliber nie zaleca się samodzielnej regulacji zawiasów gdyż znajdują się one pod pokrywą mechanizmu ryglującego. W razie konieczności regulacji proszę o kontakt z Serwisem.

## Najczęściej występujące problemy i sposoby ich usunięcia

### 1. **Zamek kluczowy lub szyfrowy nie daje się zamknąć:**

- a. Upewnij się czy rygle blokujące otwarcie drzwi są maksymalnie wysunięte. Jeżeli po ich maksymalnym wysunięciu zamek nie daje się zamknąć należy wezwać Serwis.

### 2. **Zamek szyfrowy nie daje się otworzyć pomimo wybierania prawidłowego szyfru:**

- a. Upewnij się czy inna osoba nie zmieniła szyfru
- b. Upewnij się czy podstawa pod pokrętłem zamka ze znacznikiem ustawiania szyfru nie poluzowała się i czy znacznik nie przesunął się w bok od swojej pierwotnej pozycji – jeśli tak, to spróbuj ustawienia szyfru w różnych pozycjach znacznika a następnie skontaktuj się z Serwisem w celu poprawienia mocowania podstawy.

### 3. **Zamek elektroniczny zachowuje się inaczej niż zwykle - wydaje inne dźwięki i/lub mruga dioda:**

- a. Sprawdź w instrukcji zamka, czy nie sygnalizuje on niskiego poziomu baterii – jeśli tak to należy niezwłocznie wymienić baterię na nową zgodnie z instrukcją dla zamka.
- b. Upewnij się czy nie jest to związane z wprowadzeniem złego kodu. Szczegółowe informacje na temat sygnalizacji sytuacji nietypowych przez dany model zamka znajdują się w instrukcji zamka.

UWAGA! Trzykrotne wprowadzenie złego kodu powoduje przejście zamka w tryb „kary” co oznacza, że zamek przez pewien czas nie przyjmie żadnego kodu. Aby otworzyć zamek należy odczekać czas zdefiniowany dla danego zamka i dopiero wówczas podać prawidłowy kod do jego otwarcia. Szczegóły podane są w instrukcji dla danego rodzaju zamka.

### 4. **Zamek elektroniczny nie wydaje żadnych dźwięków ani się nie otwiera:**

- a. Wymień baterię lub podłącz nową baterię do styków awaryjnego zasilania (zależnie od modelu zamka – patrz instrukcja do zamka) a następnie spróbuj otworzyć zamek. Jeśli zamek dalej się nie otwiera, skontaktuj się z Serwisem.

**Autoryzowany Dystrybutor:**



**Konsmetal Alians Sp. z o.o.**  
ul. Jana Kazimierza 60 lokal U/2  
01-248 Warszawa  
tel.: +48 (22) 877-17-70